

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКО ВЕЋЕ
Број: 6-3/2024-141-II
Дана: 20. септембра 2024. године
НОВИ САД

**ПРЕДСЕДНИЦИ
СКУПШТИНЕ ГРАДА НОВОГ САДА**

На основу члана 142. Пословника Скупштине Града Новог Сада, упућује Вам се Извештај о раду и пословању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад за 2023. годину, са Образложењем и Закључком Градског већа Града Новог Сада број: 6-3/2024-141-II од 20. септембра 2024. године, с молбом да се Извештај о раду и пословању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад за 2023. годину, уврсти у дневни ред седнице Скупштине Града Новог Сада и да Скупштина донесе Закључак у предложеном тексту.



На основу члана 67. тачка 1. Статута Града Новог Сада („Службени лист Града Новог Сада“, број 11/19), Градско веће Града Новог Сада на 8. седници од 20. септембра 2024. године, поводом разматрања Извештаја о раду и пословању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад за 2023. годину, доноси

ЗАКЉУЧАК

I. На основу члана 142. Пословника Скупштине Града Новог Сада, доставља се Извештај о раду и пословању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад за 2023. годину, који је Управни одбор Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад усвојио на 23. седници од 14. марта 2024. године, председници Скупштине Града Новог Сада и предлаже Скупштини Града Новог Сада да Извештај размотри и закључи:

„Скупштина Града Новог Сада прихвата Извештај о раду и пословању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад за 2023. годину.“

II. За представника предлагача на седници Скупштине Града Новог Сада и њених радних тела одређује се Тијана Делић, члан Градског већа Града Новог Сада, а за повереника Драган Алексић, в.д. заменика начелника Градске управе за културу.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД НОВИ САД
ГРАДСКО ВЕЋЕ ГРАДА НОВОГ САДА
Број: 6-3/2024-141-II
Дана: 20. септембра 2024. године
НОВИ САД



ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

Правни основ за разматрање и усвајање Извештаја о раду и пословању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад за 2023. годину, садржан је у члану 39. тачка 55. Статута Града Новог Сада („Службени лист Града Новог Сада“, број 11/19) и члану 28. став 2. Одлуке о установама културе чији је оснивач Град Нови Сад ("Службени лист Града Новог Сада", број 16/22).

Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад доставио је Градској управи за културу:

- Извештај о раду и пословању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад за 2023. годину и
- Одлуку Управног одбора са 23. седнице одржане 14. марта 2024. године.

Најзначајније активности које је Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад реализовао средствима из буџета Града Новог Сада, у извештајном периоду су:

- "Уметничке радионице" у износу од 577.304,28 динара,
- "Културна дешавања" у износу од 1.342.393,33 динара,
- "Секције за младе" у износу од 2.793.364,08 динара,
- „Уметничке секције“ у износу од 636.889,56 динара,
- „Драмске секције“ у износу од 1.170.179,00 динара,
- "Културна заједништва" у износу од 1.139.074,87 динара и
- "Текуће активности " у износу од 3.158.500,14 динара.

У извештајном периоду остварени су укупни приходи у износу од 22.723.988,43 динара. Приходи из буџета Града Новог Сада у износу од 21.504.919,42 динара коришћени су за следеће расходе и издатке:

- | | |
|---|----------------------|
| - плате, додатке и накнаде запосленима | 3.878.323,79 динара, |
| - социјалне доприносе на терет послодавца | 587.566,08 динара, |
| - накнаде у натури | 42.558,00 динара, |
| - социјална давања запосленима | 155.555,54 динара, |
| - накнаде трошкова за запослене | 254.149,99 динара, |
| - награде запосленима | 58.389,83 динара |
| - сталне трошкове | 2.411.000,70 динара, |
| - трошкови путовања | 25.602,00 динара, |
| - услуге по уговору | 4.841.739,00 динара, |
| - специјализоване услуге | 4.645.252,99 динара, |
| - текуће поправке и одржавање | 162.780,00 динара, |
| - материјал | 1.577.597,21 динара, |
| - машине и опрема | 2.804.164,29 динара, |
| - нематеријална имовина | 60.240,00 динара. |

Имајући у виду наведено, предлажемо да Скупштина Града Новог Сада размотри и усвоји Извештај о раду и пословању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, Нови Сад за 2023. годину.



Мађарски културни центар
„Петефи Шандор“, Нови Сад –
Petőfi Sándor Magyar Művelődési
Központ Újvidék
Управни одбор
Број: 204 /2024
Дана: 14.03.2024. године

На основу члана 18. алинеја осам Одлуке о установама културе чији је оснивач Град Нови Сад ("Службени лист Града Новог Сада", број 16/22) и члана 29. Статута Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, бр. 3/2021 од 22. децембра 2021. године, Управни одбор Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék на 23. седници одржаној 14. марта 2024. године, доноси

ОДЛУКУ

Усваја се Годишњи извештај о раду и пословању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék за 2023. годину, у тексту који је саставни део ове одлуке.

Одлуку заједно са Извештајем о раду и пословању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék за 2023. годину доставити Скупштини Града Новог Сада на разматрање.

Председник Управног одбора

Чонгор Каса



Мађарски културни центар “Петефи Шандор”, Нови Сад -

Petőfi Sándor Magyar Művelődési központ Újvidék



ИЗВЕШТАЈ О РАДУ И ПОСЛОВАЊУ ЗА 2023. ГОДИНУ

11. МАРТ 2024. ГОДИНЕ

Садржај:

1. О УСТАНОВИ

1.1 Основни подаци о установи

1.2 Историјат установе

1.3 Организациона структура- шема, систематизација, квалификациона структура, старосна структура, полна структура

2. О РАДУ УСТАНОВЕ

2.1 Делатност установе

2.2 Програми и активности у 2023. години

3. ПОДАЦИО СРЕДСТВИМА УСТАНОВЕ

3.1 Финансијски извештај

3.2 Сопствена средства

3.3 Трансфери од других нивоа власти

3.4 Добровољни трансфери од физичких и правних лица

4. ПРОСТОР И ОПРЕМА

5. ЈАВНЕ НАБАВКЕ

6. ВЕБ САЈТ

7. МИСИЈА И ЦИЉЕВИ ЗА БУДУЋНОСТ

1. О УСТАНОВИ

1.1 Основни подаци о установи

Назив установе	Мађарски културни центар “Петефи Шандор”, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Ujvidék
Седиште установе	Јожеф Атиле 16-18 Нови Сад
Матични број	08972346
Порески идентификациони број –ПИБ	112959334
Година оснивања	2021. година
Број телефона	064 844 5977
Основна делатност установе	90.01 – Извођачка уметност
Адреса интернет стране установе и имејл адреса	http://petofisandormmkns.com/ spetofimmk@gmail.com
Број запослених	4
Име и презиме одговорног лица	Карољ Кираљ, директор
Име и презиме председника Управног одбора	Чонгор Каса
Име и презиме осталих чланова Управног одбора	Агнеш Седлар, Ласло Келемен, Норберт Бурнат, Лили Ереш Буњик

1.2 Историјат установе

Одлуком Скупштине Града Новог Сада од 26. маја 2021. године основан је Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék. Седиште Мађарског културног центра је у Новом Саду на адреси Јожеф Атиле 16-18 у згради која датира још из прве половине XX века. Зграда је наменски грађена за одвијање културне делатности по стандардима времена у ком је зидана: Велика зграда (1.143,7 m²) и пратеће просторије (96,1 m²).

Град Нови Сад је покренуо реновирање објекта; поправка кровне конструкције и замена кровног покривача, радови са циљем повећања енергетске ефикасности објекта: хидроизолација целог објекта, термоизолацији пода, термоизолацији фасаде, замена прозора, замени система грејања, и изградња новог комбинованог система грејање/хлађење, изграђена је котларница, замењене су водоводне и електроинсталације, изграђени су нови санитарни чворови и рампа и санитарни чвор за особе са посебним потребама. Поред наведеног урађена је и унутрашња хидрантска мрежа и започети су радови на спољашњој хидрантској мрежи у циљу превенције заштите посетилаца у случају евентуалног пожара. Важно је напоменути да је при извођењу молерских, фарбарских и фасадних радова очуван аутентични спољни изглед објекта, као и унутрошњост: сале, бине и расвете.

Због наведеног, Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад-Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék је почео са радом у августу 2022. године и то без коришћења Велике сале до краја 2022. године. Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад-Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék је у 2023. години је почео са радом у свим објектима.

1.3 Организациона структура - шема, систематизација, квалификациона структура, старосна структура, полна структура

Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад-Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék је установа културе, послује као јавна служба и у свом саставу нема организационе јединице. Правилником о организацији и систематизацији послова Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад -Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, бр. 16/22 од 08.07.2022. године, систематизована су четири радна места:

1. Директор – основне студије другог степена;
2. Координатор организације програма – основне студије другог степена;
3. Организатор културних активности – основне студије првог степена,
3. Технички секретар – средње стручно образовање.

Због ограничених кадровских капацитета, а повећаног обима посла у току 2023. године, била су радно ангажована уговорима ван радног односа, четири извршилаца на реализацији редовне делатности Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék.

Квалификација	Број запослених
Магистарске и докторске студије	
Основне студије у трајању 4 до 6 година и мастер студије	2
Основне струковне и основне академске студије до 3 године– 6.степен	1
Високо квалификовани радник – 5.степен	
Средња стручна спрема 4. степен	1

ИЗВЕШТАЈ О РАДУ И ПОСЛОВАЊУ ЗА 2023. ГОДИНУ

Квалификовани радник - Средња стручна спрема 3.степен	
Полуквалификован радник	
Неквалификовани радник	

Старосна структура	Број запослених
Испод 20 година	
Између 21 и 35 година	1
Између 36 и 50 година	1
Између 51 и 65 година	2
Преко 65 година	

Полна припадност	Број запослених
Мушког пола	2
Женског пола	2

2. О РАДУ УСТАНОВЕ

2.1 Делатност установе

Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад-Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék је новоснована установа културе, чији је оснивач Град Нови Сад која својим Статутом има утврђену следећу делатност:

90.01 Извођачка уметност

Поред наведене претежне делатности Центар обавља и следеће делатности:

90.02 Друге уметничке делатности у оквиру извођачке делатности

90.03 Уметничко стваралаштво

90.04 Рад уметничких установа

91.01. Делатности библиотека и архива

91.02 Делатност музеја, галерија и збирки

85.52 Уметничко образовање

85.59 Остало образовање

58.14 Издавање часописа и периодичних издања

58.19 Остала издавачка делатност

59.14 Делатност приказивања кинематографских дела

56.10 Делатност и ресторана и покретних угоститељских објеката за сопствене потребе

56.30 Услуге припремања и послуживања пића

- 47.78 Остала трговина на мало новим производима у специјализованим продавницама
- 47.99 Остала трговина на мало изван продавница, тезги и пијаца
- 93.29 Остале забавне и рекреативне делатности.

Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék је основан 26. маја 2021. године Одлуком Скупштине Града Новог Сада, бр. 6-3/2021-125/1-I од 26. маја 2021. године са циљем да новосадској мађарској заједници обезбеди простор у којем може да развија своје културне делатности и очува и негује своју традицију.

Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék за примарни циљ поставља бављење делатностима којима се обезбеђује задовољавање потреба житеља места у области културе, уметничких садржаја и неговања културно-историјских традиција. Организација, спровођење и унапређивање културно-уметничких садржаја и програма представља једну од основних делатности ове установе културе.

Поред наведеног, „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék обезбеђује посетиоцима свих старосних група квалитетне културне садржаје као што су разне радионице, изложбе, обележавање важних историјских датума и догађаја, активности за децу, дружења, ликовне радионице, балови, хор за децу и старије, филмски клуб, као и програм за родитеље са малом децом. Изузетно је важна едукација деце и омладине путем разних програма и радионица. Овим делатностима оснажују се капацитети институције и обогаћује културни живот новосадских Мађара. Користећи технолошке иновације потребно је пратити савремене трендове у начину и презентацији програма доступности путем разних платформи - сарадње са осталим Културним станицама тако као и умрежавања са осталим културним центрима у Војводини и у окружењу.

Манифестације које се одржавају у Мађарском културном центру „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék свакако треба да се сачувају и да се осавремене као и да се обогате делатности на друге области као што је организовање аматерске драмске трупе за одрасле, рецитаторска радионица, е-спорт, квиз вечери, креативне радионице за децу, ликовне радионице и радионице за ручни рад.

2.2 Програми и активности у 2023. години

2023. година је прва активна година од оснивања Мађарског културног центра „Петефи Шандор“ Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék у којој је институција могла да оствари свој првобитни задатак, или боље рећи мисију, а то је неговање мађарске традиције и културе. У обновљеној згради Културни центар је био у могућности да одржи низ манифестација и угости бројне уметнике, предаваче, писце и песнике.

Мађарски културни центар „Петефи Шандор“ Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék је добио титулу Културне станице, придружио се организационој целини Културних станица што додатно ојачава сарадњу са осталим културним институцијама у Новом Саду.

Поред радионица које се већ дуги низ година одвијају у Културном центру уведене су нове активности са циљем да програми буду што посећенији, дајући приоритет дешавањима намењеним за децу и омладину. Циљ је не само привући нову публику, него створити и ојачати мађарску заједницу, саслушати све идеје, предлоге и бити отворен за комуникацију са свима који желе да допринесу квалитетном културном животу у Новом Саду. Истакли би важност дечијих програма које нудимо, јер квалитетним садржајима стварамо нову генерацију посетилаца и чланова секција што јесте одговоран задатак, али и изазов Културног центра. Такође су значајни балови и обележавање националних празника јер они јачају заједницу и нуде могућност да се мађарско становништво окупи на једном

месту. Мађарски културни центар „Петефи Шандор“ Нови Сад је поред малобројних градских институција која функционишу на мађарском језику епицентар стварања и очувања заједнице, стварања нове базе публике и неговању матерњег језика. Свака од секција и догађаја организованих и одржаних у Мађарском културном центру „Петефи Шандор“ је једнако драгоцен и важан, циљ нам је да се постојеће секције очувају и формирају нове у складу са потребама мађарског становништва Новог Сада.

Све наше манифестације су бесплатне за публику, и на тај начин доприноси културном животу Града Новог Сада и саме заједнице.

- **Свечано отварање Мађарског културног центра „Петефи Шандор“ Нови Сад – Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék**

17. јуна је одржано свечано отварање реновираног Мађарског културног центра „Петефи Шандор“ Нови Сад. Овај дугоочекивани догађај је обележен свечаним програмом у којем су наступиле скоро све секције, као и гости уметници који су својим наступом увеличали овај догађај. Велик је значај овог догађаја, не само због тога што је институција добила реновиране просторије него и титулу Културног центра, а касније и Културне станице. На отварању су присуствовали представници градске власти на челу са градоначелником Новог Сада, представници покрајинске власти на челу са председником скупштине, као и представници највеће мађарске странке. Догађај је био медијски покривен и може се рећи да је један од најбитнијих догађаја у 2023 години.

Уметничке радионице

- **Секција за ручни рад Мимоза**

Секција за ручни рад „Мимоза“ негује баштину традиционалног ручног рада који подразумева везење и израду осталих ручних креативних радова којима се чува и негује традиционални мађарски вез и остале активности везане за креативни рад. Поред редовних активности секција „Мимоза“ је присутна и сарађује са секцијама и удружењима из Војводине и Мађарске, редовна је на изложбама попут МИРК, годишње изложбе Савеза љубитеља ручних радова Војводине, поред тога организује радионице везења, чајанке и сусрете са осталим секцијама које се баве овим племенитим радом. Њихова оданост и посвећеност овој врсти креативног рада донела је Мађарском културном центру „Петефи Шандор“ Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék бројне награде са разних догађаја. Циљ ове секције поред очувања традиције јесте да у своје редове прими и млађе чланове како би своје умеће пренели новим генерацијама.

- **Секција за фини вез**

Фини вез подразумева посебну технику ручног рада, која захтева прецизност, велику концентрацију и вештину. Управо због тога се ова врста везења преноси вековима са колена на колена и која полако, уз појаву модерне технологије нестаје. Циљ је очувати ову уметност, едуковање младих како би овладали овом изузетном техником да би се она сачувала и како би опстала у модерном времену као извор креативности и очувања традиције. Секција за фини вез сарађује са многим секцијама широм Војводине, са великим успехом присутна је на свим значајним изложбама и организује и посећује радионице у оквиру којих се ова врста ручног рада негује, размењују искуства и чува и негује традиција ове врсте уметности.

- **Ликовна секција ПЕАРТ**

Ликовна секција ПЕАРТ је настала на иницијативу покојног професора и сликара Ференца Урија са циљем да окупи талентоване људе заинтересоване за ликовну уметност и да им обезбеди простор где ће изразити своју креативност. Од тад ПЕАРТ функционише као једна од пројеката

Културног центра „Петефи Шандор“ јер својим сликама ова секција представља институцију на разним изложбама, ликовним колонијама и радионицама. За ПЕАРТ се такође организују изложбе, едукације и радионице у оквиру којих ови предани сликари, како професионалци тако и аматери могу да се информишу, поделе своја искуства и уживају у заједничком креативном ликовном раду. Секција редовно учествује на манифестацијама попут Арт Експа Новосадског Сајма, Мирк-а, Смотре аматерских сликара Војводине као и на едукацијама за разне ликовне технике.

- Хор

Хор Мађарског културног центра „Петефи Шандор“ Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék је веома значајан у очувању традиционалне мађарске песме. Она има мисију да сачува и изводи изворну мађарску музику. Хор је веома посећена активност која окупља љубитеље песме, која представља Центар на разним манифестацијама и учествује у програмима у организацији Културног центра. Јако је важно да се овај пројекат одржи и сачува пристизањем нових чланова, како би у Новом Саду наставила да се чује мађарска песма.

Хор је редован на догађају „Дуриндо“ који се одржава сваке године на другом месту у Војводини. Ове године, која је била година сећања на Шандора Петефија су гостовале на сусрету хорова у Будисави где су изводиле песме које је написао овај песник.

- Дружења на Дарањи телепу

Једна од најпосећенијих и најзначајнијих пројеката Мађарског културног центра „Петефи Шандор“ јесу дружења уторком у малој сали Центра, у оквиру којих се обрађују разне интересантне теме, позивају гости предавачи или организују промоције књига и сусрета писаца са публиком. Ово је догађај који окупља све генерације, јер се акценат ставља на актуелне теме, значајне датуме, догађаје и ликовне из мађарске историје. Занимљивост овог догађаја јесте у непосредној комуникацији предавача и публике. Дружења на Дарањи телепу су прилика да се саслуша и став публике у некој теми, да се размотре идеје и потребе за нове догађаје које можемо да пружимо, јер је најважнија мисија управо та, да се заједница ојача, изађе јој се у сусрет и да се негује дијалог са публиком.

Наше активности су обухватале разне теме: предавање о божићним обичајима које је одржала др.Јулиана Ђура, промоција књиге Кароља Дудаша „Велики атентатор“, предавање о значају пробиотика у исхрани, промоција књиге Петера Анталовича „Лични разговори“, гостовање Давида Клема поводом Светског дана музике, промоција књиге „Рађање Канала“ Безеа Бордаша, предавање и промоција књиге Жужане Мезеи о музици из Торде, гостовање ученика ОШ. Петефи Шандор који су извели програм у част великог песника Шандора Петефија, предавање Ђерђа Мора о воденим жиговима и Гутенберговој Библији, гостовање младе глумице Саре Хајду Диенеш, промоција дневног листа Мађар Со.

Премијера филма „Прича о цвету дан и ноћ“ у сарадњи са организацијом Дунастарт

13. децембра је одржана премијера кратког филма на мађарском језику „Прича о цвету дан и ноћ“ који је настао у продукцији организације Дунастарт. Филм који је настао по идеји недавно преминулог режисера и оператера Имреа Пота. Прича о овом цвету која се генерацијама препричавала у његовој породици је на овај начин сачувана за будућност и својим квалитетом достојно чува успомену на овог великог уметника, који је са својим радом допринео ојачавању војвођанско-мађарске филмске сцене, и својим едукативним радом подстакао младе да се баве филмском уметношћу.

- Ликовне радионице за децу

Изражено је велико интересовање деце за ликовне уметности, Културни центар им даје простор да изразе своју креативност придавајући при том велики значај на педагошки и друштвено васпитни

рад. Деца су као сунђери, упијају свет око нас и имају потребу да се изразе кроз уметност. Важно је да талентовану децу подржимо и дамо им могућност за напредовање и развијање пружајући им пре свега безбедну и подстицајну околину где то могу да учине. Мали сликари се окупљају двапут недељно, и током радионица уче разне ликовне технике, упознавају се са разним врстама боја, са акцентом на подстицање креативности и индивидуалности.

- Креативна радионица за децу

Креативне радионице – играонице су јако значајан пројекат Центра, као и сви остали дечији програми, јер се базира на васпитни рад деце кроз игру и забаву. Децом се баве стручни кадрови који их кроз игру и забаву уче разним друштвеним и креативним вештинама. Овакве врсте програма су изузетно ретке у Новом Саду, јер се одвијају на мађарском језику, самим тим су идеално место где деца из мешовитих бракова могу да науче и усаврше мађарски језик и упознају се са традиционалним играма и обичајима. Дати деци простор да се играју и изразе своју креативност је велика одговорност, јер су управо деца та која ће у будућности постати наши чланови и публика. Циљ је поред тога да се деца и родитељи подстичу да долазе у наш Центар, упознају наш репертоар, посећују остале активности и догађаје које се овде одвијају.

- Секција рецитовања за децу

Ове године је поново започет рад рецитаторске секције за децу. Пројекат је значајан из више разлога а један од њих је умреженост са основним школама где се врши настава на мађарском језику као и повезивање са организацијама које се баве рецитовањем и беседништвом. У контакту са основним школама стручни кадар ради са децом ван институције – што подразумева одлазак у школе и индивидуални приступ сваком детету. Деца са којима се баве инструктори представљају Културни центар на рецитаторским такмичењима и учествују у програмима у организацији Институције. Веома је важно да се деца поред тога што негују свој матерњи језик кроз поезију и литературу боље упознају са мађарским песницима и удубе се у поезију, науче да анализирају и говоре поезију.

Битно је да се, уколико се укаже потреба изађе на терен и пружи квалитетна подршка талентованој деци како би нас и у будућности представљали на разним манифестацијама. У претходној години су наши рецитатори били на такмичењу у рецитовању „Дудаш Калман“ у Фекетићу где су 14 рецитатора освојила 4 сребрне и 8 бронзаних награда.

- Радионица за децу са дефектологом

Индивидуални приступ сваком детету кроз развојне игре. Ово је најпосећенија активност и деца веома радо долазе на ову радионицу јер се кроз забавне игре уче вештинама учења и лакшег савлађивања друштвено корисних вештина. Свако дете је само по себи посебно и сваком од њих је потребан јединствен и другачији приступ, у оквиру ових радионица се деца између осталог играју игара меморије, логичке игре, вежбе координације и концентрације, освајајући при том вештине лакшег учења, снажљивости. Изузетно је важно истаћи друштвено корисни значај овог пројекта, деца су наше благо и мора се улагати у њихов развој, како би било што више деце у школским клупама мађарских одељења и да се кроз игру и забавне едукативне активности ментално развијају, буду у контакту са осталом децом, друже се и развијају у пријатном амбијенту уз подршку професионалног лица на мађарском језику, што чини ову радионицу једином Новом Саду која се на овај начин бави децом на мађарском језику.

- Плесни клуб „Хармонија“

Плесни клуб „Хармонија“ окупља љубитеље плеса старије генерације са којима се бави професионални инструктор са специјално развијеним програмом у складу са физичким капацитетима и потребама старијих лица. Идеална прилика да се старији грађани окупе, друже, забављају и баве

рекреацијом. Поред осталих активности које нуди Мађарски културни центар „Петефи Шандор“ Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék ова је једна од најпопуларнијих међу старијим грађанима.

- Вече друштвених игара

Намењено свим генерацијама, вече друштвених игара је настало на предлог младих, како би им се обезбедио адекватан простор за забаву. Културни центар је изашао у сусрет омладини, јер сматра да је веома важно да се млади мађарске националности међусобно друже и буду активни чланови наше заједнице, они су темељ нашег друштва и управо су они на које рачунамо да ће преузети важну улогу изградње новог слоја чланова и публике. Сматрамо да је изузетно важно да се саслуша свака особа која својим предлогом жели да допринесе јачању новосадске мађарске заједнице. Приликом ових окупљања млади играју друштвене игре и међусобно се друже. Изузетно нам је драго да ова активност није посећена искључиво од стране омладине, на њу долазе и деца и старији да уз партију шаха или неке друге друштвене игре опусте и друже.

- Квиз вече

Квиз вечери су веома популарне међу младима, оне се одвијају на разним локацијама, попут кафића и клубова и имају позитивно дејство на омладину будући у њима осећај заједништва, тимске игре и учењу нових ствари. У Културном центру се ова активност одвија на мађарском језику и око ње се скупљају млади који воле овакав тип изазова. Тимови се међусобно такмиче под надзором квиз мајстора. Ово је једна од активности која је такође посећена од стране омладине, и изузетно нам је драго што можемо да им пружимо простор и подршку у уживању у заједничкој игри. План је да се створи нека врста „репрезентације“ која ће представљати Културни центар на квиз такмичењима у земљи и окружењу.

Изложбе, манифестације

- Такмичење у рецитовању „Петефи Шандор“

У сарадњи са VM4K и Савезом Војвођанских Мађарских Рецитатора одржано је такмичење у рецитовању „Петефи Шандор“, чија идеја и организовање претходних година изнедрио наш центар. Први круг је одржан у Малом Иђошу, где је било пуно рецитатора, међу њима и рецитатори из наше установе. Најбољи су за недељу дана дошли у Нови Сад. Ово такмичење је одржавано у првој половини године, те смо били принуђени да уместо у нашем простору, због реновирања зграде Мађарског културног центра „Петефи Шандор“ Нови Сад – Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék указала се потреба да се такмичење одржи на другој локацији, и то у Културној станици Еђшег. Ова манифестација је одржана у оквиру пројекта „Покрени се Петефи“ 11. марта 2023 године, који је организован у част 200 годишњице рођења великог мађарског песника Шандора Петефија. Финале рецитаторског такмичења одржано у Новом Саду окупило је школарце и одрасле из целе Војводине, рецитатори су се такмичили по категоријама подељеним по узрасту.

- Изложба ликовне секције ПЕАРТ на Арт експу Новосадског сајма

Ликовна секција „ПЕАРТ“ је учествовала на међународној манифестацији Арт експо у организацији Новосадског Сајма који је био одржан у периоду од 7-13 марта. На сајму су уметници „ПЕАРТА“ учествовали са око 60 слика. Ликовна секција „ПЕАРТ“ редовно учествује на овој манифестацији, која је изузетна прилика да се промовише Културни центар и прикаже рад ликовне секције.

- Летњи камп за децу

Под насловом „Пет дана у свету бајки“, одржан је дугоочекивани летњи камп за децу у периоду од 17. до 21. јула. Камп се одвијао у свим салама Културног центра и на самом дворишту, и попунио га је дечијим смехом и позитивном енергијом. Летњи камп за децу је може се рећи један од најзначајнијих дечијих пројеката, јер се у оквиру њега окупљају мађарска деца која су наше благо и наша будућност. Са децом подељеним по групама по узрасту се баве педагози који их воде кроз дату тему путем креативних радионица, уметности и васпитног рада. Свака од група је одабрала једну бајку на основу које су радили пројекте које су последњег дана кампа на Гала програму приказани публици, како би и они имали увид на чему су деца и педагози радили претходних неколико дана.

Малишанима је током кампа обезбеђена исхрана, време за рад и одмор, најмлађима су свакодневно организоване радионице за родитеље са бебама у оквиру којих се кроз песму и брзалице деца уче разним моторичким вештинама.

Након периода реновирања и ситуације изазване пандемијом деца су коначно могла да се окупе око овог веома значајног пројекта, сваки дан кампа био веома поучан и интересантан како за посетиоце тако и за педагоге. Културном центру је изузетно важно да се деци понуди што квалитетнији програм не само током Летњег кампа него и током целе године, мора се истаћи друштвени значај овог пројекта и одговорност на коју она захтева, јер је камп веома посећена активност и окупља разне узрасте деце од беба па до деце до 15 година, тако да се сваком детету приступи индивидуално, и на тај начин подстакне и открије таленат и упутити их на радионице које се одржавају у Центру. На иницијативу деце је на тај начин и настала радионица за дефектологом, која је била једна од садржаја кампа. Угостили смо преко 100 деце.

- Учесће на 24. Међународном Сајму Рукотворина у Кикинди

Секције за ручни рад „Мимоза“ као и секција за фини вез са својим радовима биле су присутне на 24. међународном Сајму Рукотворина у Кикинди где су са великим успехом представљале Мађарски културни центар „Петефи Шандор“ Нови Сад. Од велике је важности да се секције покажу и буду присутне на манифестацијама попут ове, јер могу да прикажу свој рад и остварују нове контакте, што им пружа могућност за учење нових техника и мотива.

- Дан светог Иштвана

Најзначајнији мађарски празник, празник оснивања мађарске државе и дан новог хлеба одржан је 20. августа у Мађарском културном центру „Петефи Шандор“ Нови Сад. Овај датум се обележава свуда у свету где постоји мађарска заједница и веома је значајан за све људе мађарске националности. Свечаност у Културном центру је почела литургијом у цркви света Ержебет и богослужењем у протестантској цркви на Телепу. Свечани програм је почео у 18 часова у оквиру којег су наступили уметници Новосадског позоришта и слободни уметници као и хор Центра. Након свечаног програма је на дворишту Културног центра одржано народно весеље уз музику, плес и традиционалну мађарску храну.

- Летњи ликовни сусрет секције ПЕАРТ

Једнодневни сусрет ликовне секције „ПЕАРТ“ 11. септембра угостио је ликовне уметнике из целе Војводине дајући им простор за креативно изражавање. Током сусрета су уметници сликали разним техникама, размењивали искуства, дружили се. Постоји велика потреба за оваквим сусретима како би се уметници међусобно повезали и информисали о радионицама и изложбама.

- **Чајанка и обележавање двадесетогодишњег јубилеја**

25. септембра одржана је свечаност у част да је секција за ручни рад „Мимоза“ двадесет година члан Савеза љубитеља ручних радова. Ова округла годишњица обележена је свечаним програмом а затим чајанке у част жена које својом вештином и оданошћу чувају ову уметност и сваким окупљањем доказују да ова активност неће да се угаси него ће се придруживањем нових чланова развијати и да ће се ова изузетна вештина очувати и пренети на следеће генерације.

- **Дан сећања**

6. октобра смо се подсетили наших јунака, жртве из Арада путем позоришне представе у изведби наших младих глумаца. Овом приликом смо се осврнули на однос Јаноша Дамјанича и његове жене Емилије, као и на последње дане овог јунака кроз поезију и сценски покрет. Мултимедијална представа је одушевила публику и достојанствено обележила овај трагични догађај из мађарске историје.

- **Изложба фотографија Светског Савеза Мађарских Фото Уметника (МФВС-Будимпешта)**

Отварање изложбе фотографија у организацији Мађарског културног центра „Петефи Шандор“ Нови Сад, Светског Савеза Мађарских Фото Уметника, и Средњеевропске мреже за привредни развој из Новог Сада одржана је 9. октобра. Ова путујућа изложба је новосадској публици донела радове мађарских фото уметника из целог света а у наш град је стигла из Румуније.

Догађај је био значајан из разлога што смо као Културни центар први пут имали прилику да примимо једну овако значајну манифестацију и отворимо простор уметницима да своје радове излажу у Културном центру као и због умрежавања са установама културе и уметницима широм света. Изложба је била отворена за публику од 9. до 20. октобра и изазвала је велико интересовање публике. Изложбу су отворили Михаљ Чаки и Иштван Магдо а изложено је више од 20 фотографија које је стручни жири издвојио као најбоље.

- **Дан сећања на мађарску револуцију 1956.**

Овај значајан датум обележен је 24. октобра путем мултимедијалног перформанса у изведби младих глумаца уз подршку глумаца Новосадског позоришта. Представа се базирала на изјаве обичних људи који су током или након крвавих дана револуције у Мађарској своје уточиште нашли на територији тадашње Југославије. Ове трагичне, али дубоко људске исповести су испричане уз видео записе и музике из тих дана. У сарадњи са фолклорном групом настао је овај мултимедијални пројекат који је на достојанствен начин одао поштовање свим жртвама револуције, и обележио овај значајан датум у мађарској историји, са освртом на улогу тадашње Југословенске државе.

- **Невидљива повезивања – путујућа изложба HibridCycle из Мађарске**

Путујућа изложба Невидљива повезивања у сарадњи са организацијом Hybrid Cycle из Будимпеште отворена је за публику 30. октобра. Ова интересантна колекција савремених уметника из Мађарске настала је током ликовног летњег кампа на језеру Балатон, и својим необичним личним печатом је била веома интересантна за наше посетиоце. Поред ликовних радова изложене су и инсталације направљене од природних материјала. Ова изложба је могла да се опипа, помирише јер су за израду уметничких дела коришћени материјали који су могли да се нађу током летњег периода, попут лаванде, разних зрневља па и бродских конопца и једара. Веома интересантна и неуобичајена изложба која је својим квалитетом заинтригирала нашу публику.

Повезивање са ентузијастичким тимом из организације HibridCycle нам нуди могућност да се и у будућности такође организују алтернативне изложбе у Културном центру а и да наша ликовна секција „ПЕАРТ“ изложи своје радове у њиховом простору.

- Међународни свечани програм у част мађарске песме

Манифестација и гала вече Међународног такмичења у извођењу традиционалне мађарске песме одржано је 11. новембра у организацији Мађарског културног центра „Петефи Шандор“ Нови Сад. Током преподнева су извођачи показали своје умеће пред неточланим жиријем, а на гала вечери су наступили високо награђивани извођачи мађарских песама и оперети из Мађарске као и победници такмичења. Изузетан догађај који је испунио срца публике познатим мелодијама, мелосом који је карактеристичан за Мађарску. Публика је заједно певала са извођачима дајући нама као организаторима у увид у то, како је нашој публици потребно више оваквих садржаја како би се забављала и опустила уз музику. 8. по реду Међународно такмичење у мађарској песми и ко зна више о Пишти Данко је организовано у сарадњи са удружењем љубитеља мађарске песме из Сегедина, у преподневним часовима одржано је такмичење извођача а увече је одржано гала вече где су извођачи показали своје умеће пред многобројном публиком.

- Манифестација „Дани Петефија“

Дани Петефија је једна од манифестација у организацији Центра којој је циљ да својој публици пружи увид у рад секција и покаже публици изузетне радове који у оквиру њих настају. Ово је наш мини фестивал у оквиру којег телепчани али и сви заинтересовани грађани могу да се упознају са садржајима које нудимо. Од 20. до 25. новембра наша врата су била отворена за све заинтересоване, трудећи се при том да угодимо сваком узрасту.

Изложба секције за ручни рад „Мимоза“ и секције за фини вез је одржана 20. новембра где је уз прикладан програм приказан рад секције за ручни рад „Мимоза“ и секције за фини вез, изложба је садржала најнаграђиваније и најлепше радове обе секције.

Изложба ликовне секције „ПЕАРТ“ одржана је 21. новембра у оквиру које су приказани одабрани радови наших уметника. Изложба је посвећена Ференцу Урију, оснивачу ове секције, тако да су изложене слике овог изузетног уметника.

Поводом дечијег дана манифестације одржано је гостовање позоришне представе за децу „Хаџукаланд“, која је својом духовитошћу и интерактивношћу одушевила нашу младу публику. Уметница Рита Гоби која се бави покретом је након представе одржала и креативну радионицу сценског покрета. Била нам је част угостити ову изузетну уметницу и радујемо се даљњој сарадњи.

Концерт групе Don't stop the Queen је одржан 23. новембра. Ова група из мађарске одаје поштовање енглеској групи Queen и попунила је велику салу Петефија публиком која је уживала познатим песмама овог култног бенда. Ово је био досад највећи музички подухват нашег Центра, и сматрамо га нашим изузетним успехом. Велика заинтересованост публике нам је показала да је овај концерт био идеалан избор.

Бал Ержебет – Каталин је дуго чекан догађај од стране новосађана жељних забаве. Балови имају велики значај у јачању наше заједнице. То је прилика да се заједно слави и дружи уз мађарску музику. Након дана испуњеног рок музиком следиле су припреме за бал који је одржан 25. новембра. Уз музику групе Бранч, фини храну, плес и забаву завршила се манифестација Дани Петефија.

- Креативна радионица за љубитеље ручног рада

18. децембра се одржала пред-божићна креативна радионица за све љубитеље ручних радова. Израђивале су се божићне декорације и честитике користећи разне технике. Велика посећеност овог догађаја је дала прилику нашим секцијама да покажу своје умеће и пренесу их другима, што и јесте један од циљева Културног центра.

- Учешће малих рецитатора на Међународном такмичењу рецитатора и беседништва „Калман Дудаш“ у Фекетићу

Формирањем рецитаторске секције за децу Културни центар је започело своје активно учешће на рецитаторским такмичењима. На овим такмичењима деца представљају нашу институцију и сваки њихов успех је успех Центра и њихових ментора. На рецитаторском такмичењу у Фекетићу је учествовало 14 наше деце разног узраста 2. децембра и освојили су бројне награде. Циљ је бити присутан на што више оваквих догађаја, како би успесима који млади постигну они били мотивисани да се и даље баве овом активношћу, као и учешће на радионицама и камповима које се баве едукацијом деце на тему поезије.

- Хуманитарна божићна изложба и лицитација

18. децембра је одржана хуманитарна изложба и лицитација слика за лечење мале Хелене Варга. На изложби и аукцији су излагана уметничка дела настала у оквиру ликовне секције „ПЕАРТ“ и других војвођанских ликовних уметника. Ова манифестација је значајна из разлога што поред приказивања уметничких дела и лицитације Центар и чланови секције „ПЕАРТ“ показали своју хуманост. Веома смо захвални свима који су својим уметничким делима допринели овом догађају, како излагачима тако и купцима слика, јер је скупљен новац од уметнина завршио на добром месту, тамо где је најпотребнији.

ПРЕДСТАВЕ

- Премијера представе „Жена са столице бр.42“

Прва званична премијера Мађарског културног центра „Петефи Шандор“ монодрама „Жена са столице бр. 42“ у режији Терезије Фигура а у изведби Тине Чорић одржана је 30. септембра са великим успехом. Новосадска мађарска публика је изузетно жељна оваквих садржаја, наиме поред Новосадског позоришта Центар је једина институција која нуди квалитетне позоришне представе и сличне уметничке догађаје публици на мађарском језику.

Квалитетни културни садржаји на мађарском језику су изузетно значајни за заједницу, оне је јачају и чине да будемо присутни на културној мапи Новог Сада као једна од институција која има велику улогу у очувању мађарске културе, језика, образовања и јачању заједнице.

Овом премијером смо званично отворили пут свим младим позоришним уметницима дајући им простор и услове за рад.

- Представа у част Јулије Сендрен

2023. година је година сећања на песника Шандора Петефија, двестогодишњица његовог рођења и у његову част током целе године су се одржавала културна дешавања везана за његов лик. Мађарски културни центар је овој тематици приступио на мало другачији начин, приказујући веома занимљив живот жене песника, Јулије Сендреи, која је својом посебношћу и радом обележила и заслужено добила место у мађарској историји.

Млади глумци су уз наратора приказали сегменте живота овог посебног пара, осврћући се на њихово упознавање, брак, рад током револуције као и живот Јулије након трагичне и ране смрти Шандора Петефија.

Овај пројекат је био веома значајан и обележавајући моменат, наиме због потребе публике она изводила више пута, пред пуном салом.

Представа је битна и због тога што је ангажовала младе глумце у изведби, и својим едукативним и интересантним приступом створила неку врсту позоришну-образовну присутности као и уметнички стил Мађарског културног центра у Новом Саду, не испуштајући из вида укусу и потребе мађарске публике.

- Гостовање позоришних представа

Током протекле године након реновирања зграде смо имали прилику да своју публику обрадујемо разним позоришним представама давајући акценат првенствено на дечије садржаје. Више пута смо угостили трупу „Кловн Јанчи“ са прикладним представама везаним за неке догађаје, као на пример дочек Микулаша, басну Лисица, мачка и петао.

Веома је битно да квалитетним представама привучемо што већи број публике и да одржавамо контакт са вртићима и школама у којима се настава одвија на мађарском језику, такође је веома битно да се понуди што већи спектар позоришне уметности - од луткарских до интерактивних представа уз које се негује мађарски језик и ствара нови слој публике.

За одрасле смо пружили позоришни угођај обележавањем битних датума путем позоришних представа као и гостовањем позоришних трупа из Војводине. Луди Ишток, представу аматерске трупе из Темерина, дуо драму Емине Елор Салаи и Бенце Салаи „Позориште на острву“.

КОНЦЕРТИ

Музичко културни програми су такође битни елементи у очувању наше публике, током протекле године угостили смо више извођача, од класичне музике до хорских наступа. У оквиру Дружења на Дараљи телепу поводом Светског дана музике имали смо прилику да публику упознамо са новосадским мађарским композитором, професором и музичаром Давидом Клемом који је говорио о стварању музике и одговарао на питања публике о креативном раду. Угостили смо гудачки Трио Мат који поред класичне изводи и популарну филмску музику као и евергрин песме у сопственој обради, Трио Елира који је изводио класичну музику као и хор Капистран који је одржао божићни концерт.

- Концерт и промоција књиге Габора Јухаса

Промоција књиге за децу „Знам ја већ“ Габора Јухаса уз музику оркестра мађарске традиционалне музике Јухас и са илустрацијама Атиле Салаија одржана је 15. децембра на велику радост малишана који су кроз музику одведени у свет маште. Књига за децу „Знам ја већ“ је јединствена из разлога што је за сваку од песама компована и музика, чинећи је интересантном за децу и одрасле.

- Божићни програм и концерт хора Капистран

Фрањевачки омладински хор Капистран је један од бисера новосадско-мађарске културне сцене. Овај много пута одликован хор наступа и представља наш град на многим манифестацијама у Војводини а и шире, низајући успехе.

У Мађарском културном центру су дали божићни концерт 22. децембра. Том приликом су се могле чути познате традиционалне божићне мелодије али и дела из класичне музике, уз поезију и класичну музику.

Наступ је имао велики успех код публике, појачавајући празнично расположење и подсећајући нас на прави смисао овог празника, а то су толеранција, поштовање према другима, неговање и очување традиције.

- Новогодишњи бал

Како прославити нову годину ако не уз песму и весеље? Новогодишњи бал одржан 31.12. је напунио велику салу Културног центра добрим расположењем, плесом и лепим жељама. Крај године дочекан је уз музику Атлантик бенда, који је дао све од себе да би се окупљени забавили, плесали уз чардаш и евергрин мелодије. Како смо већ поменули балови имају изузетно друштвену корист и важност у јачању мађарске заједнице. То је прилика да се људи сретну, забаве и опусте од свакодневне јурњаве. Бал је трајао до дубоко у ноћ и верујемо да смо посебном пажњом на организовање и сву логистику успели да пружимо нашој заједници једну незаборавну ноћ.

САРАДЊА – ПРОЈЕКТИ

- Једнодневни излет у Кишкереш

У сарадњи са установом ВМ4К из Суботице под окриљем пројекта „Покрени се, Петефи“ организован је једнодневни излет у родно место Шандора Петефија 22. октобра. Идеална прилика да се чланови наших секција боље упознају и повежу, путем тим-билдинга. Веома корисно и едукативно путовање у прошлост којим се институција могла захвалити члановима свих секција за напор и несебичан рад који обављају. Овом приликом смо посетили Спомен кућу Шандора Петефија, Музеј, као и занимљиву интерактивну изложбу Јанош Витез која публику води у свет бајки. Уз искусне музејске кустосе сазнали смо детаље о животу највећег мађарског песника, имали увид у свакодневницу живота у 19. веку, и стекли нова сазнања о мађарској историји.

- Премијера представе за децу „Заједно“

Уз подршку Министарства Културе републике Србије настала је друга премијера нашег Центра, дечија представа под насловом „Заједно“ која на креативни и едукативни начин говори о Новом Саду. Представа је првенствено намењена деци, али је својом тематиком и духовитушћу, уметничким приступом блиска и старијој публици. Како смо већ више пута нагласили изузетно нам је важно да ангажујемо младе уметнике на пројектима, овај већ добро уиграни тим глумаца и редитеља је више пута доказао да својим преданим радом доприносе развоју и популаризовању Мађарског културног центра „Петефи Шандор“ Нови Сад. Пуна сала деце, едукација нове младе публике и сарадња са основним школама и вртићима је значајна за касније пројекте.

Ова представа је идеална за гостовања и учешћа на позоришним фестивалима пошто технички није захтевна а својим садржајем је интересантна свим гледаоцима.

ИЗВЕШТАЈ О РАДУ И ПОСЛОВАЊУ ЗА 2023. ГОДИНУ

3. ПОДАЦИ О СРЕДСТВИМА УСТАНОВЕ

3.1 Финансијски извештај

Приходи и расходи Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад – Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék за 2023.годину:

Општи приходи и примања буџета - извор 01	21.504.919,42
Сопствени приходи буџетских корисника - извор 04	949.100,00
Трансфери од других нивоа власти – извор 07	99.969,01
Добровољни трансфери од физичких и правних лица - извор 08	170.000,00
Нераспоређени вишак прихода и примања из ранијих година - извор 13	0,00
УКУПНО ПРИХОДИ	22.723.988,43

Расходи са свих извора финансирања

Ек.класиф.	Средства из буџета извор 01	Сопствени приходи извор 04	Трансфери од других нивоа власти - 07	Добровољни трансфери од физичких и правних лица - 08	Укупно
411	3.878.323,79	164.994,38	0,00	0,00	4.043.318,17
412	587.566,08	24.904,23	0,00	0,00	612.470,31
413	42.558,00	0,00	0,00	0,00	42.558,00
414	155.555,54	0,00	0,00	0,00	155.555,54
415	254.149,99	0,00	0,00	0,00	254.149,99
416	58.389,83	0,00	0,00	0,00	58.389,83
421	2.411.000,70	4.869,52	0,00	90.000,00	2.505.870,22
422	25.602,00	0,00	0,00	0,00	25.602,00
423	4.841.739,00	20.000,00	0,00	0,00	4.861.739,00
424	4.645.252,99	0,00	99.969,01	80.000,00	4.825.222,00
425	162.780,00	0,00	0,00	0,00	162.780,00
426	1.577.597,21	0,00	0,00	0,00	1.577.597,21
482	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
512	2.804.164,29	0,00	0,00	0,00	2.804.164,29
515	60.240,00	0,00	0,00	0,00	60.240,00
УКУПНО	21.504.919,42	214.768,13	99.969,01	170.000,00	21.989.656,56

ИЗВЕШТАЈ О РАДУ И ПОСЛОВАЊУ ЗА 2023. ГОДИНУ

У 2023. години, Управни одбор је одржао 17 седница, а Надзорни одбор две седнице. Исплаћене су накнаде члановима Управног и Надзорног одбора у износу од 272.485,94 динара за члановима Управног и Надзорног одбора који нису запослени у Мађарском културном центру „Петефи Шандор“, Нови Сад у износу од 58.389,83 динара за чланове Управног и Надзорног одбора из реда запослених.

ИЗВЕШТАЈ О РАДУ И ПОСЛОВАЊУ ЗА 2023. ГОДИНУ

ЕКОНОМСКА КЛАСИФИКАЦИЈА	Опис	Уметничке радионице	Културна дешавања	Секција за младе	Уметничке секције	Драмске секције	Културна заједништва	Културне станице	Трошкови текућих активности	Укупно
421	СТАЛНИ ТРОШКОВИ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4216	ЗАКУП ИМОВИНЕ И ОПРЕМЕ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
422	ТРОШКОВИ ПУТОВАЊА	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.602,00	25.602,00
4221	ТР. СЛ. ПУТ. У ЗЕМЉИ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.602,00	25.602,00
423	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ	75.000,00	531.456,80	597.164,08	281.476,76	66.904,00	410.074,87	0,00	2.607.176,56	4.569.253,07
4231	АДМИНИСТРАТИВНЕ УСЛУГЕ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.207.592,62	2.207.592,62
4232	КОМПЈУТЕР-СКЕ УСЛУГЕ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	168.232,80	168.232,80
4233	УСЛ.ОБР.И УСАВРШ. ЗАПОСЛ.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	24.000,00	24.000,00
4234	УСЛУГЕ ИНФОРМИ- САЊА	5000,00	25.000,00	0,00	20.000,00	0,00	3.300,00	0,00	40.500,00	93.800,00
4236	УСЛУГЕ ЗА ДОМАЋ. И УГОСТ.	0,00	0,00	0,00	0,00	59.904,00	0,00	0,00	38.611,20	98.515,20
4237	РЕПРЕЗЕНТАЦИЈА	70000,00	345.000,00	385.000,00	183.000,00	7000,00	30.000,00	0,00	24.039,94	1.044.039,94

ИЗВЕШТАЈ О РАДУ И ПОСЛОВАЊУ ЗА 2023. ГОДИНУ

4239	ОСТАЛЕ ОПШТЕ УСЛУГЕ	0,00	161.456,80	212.164,08	78.476,76	0,00	376.774,87	0,00	104.200,00	933.072,51
424	СПЕЦИЈАЛИЗОВАНЕ УСЛУГЕ	307.304,28	655.336,53	1.761.200,00	121.764,00	1.033.275,00	679.000,00	0,00	87.373,17	4.645.252,98
4242	УСЛУГЕ ОБРАЗОВАЊА, КУЛТУРЕ И СПОРТА	307304,28	655.336,53	1.761.200,00	121.764,00	1.033.275,00	679.000,00	0,00	87.373,17	4.645.252,98
426	МАТЕРИЈАЛ	195.000,00	155.600,00	435.000,00	233.648,80	70.000,00	50.000,00	0,00	438.348,41	1.577.597,21
4261	АДМИНИСТРАТИВНИ МАТЕР.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	73.566,00	73.566,00
4266	МАТ. ЗА ОБР.КУЛТ. И СПОРТ	195000	155.600,00	435.000,00	233.648,80	70.000,00	50.000,00	0,00	175.603,68	1.314.852,48
4268	МАТ. ЗА ОДРЖ.ХИГ.И. УГОСТ.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	133.426,73	133.426,73
4269	МАТ. ЗА ПОС. НАМЕНЕ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	55.752,00	55.752,00
УКУПНО		577.304,28	1.342.393,33	2.793.364,08	636.889,56	1.170.179,00	1.139.074,87	0,00	3.158.500,14	10.817.705,26

ИЗВЕШТАЈ О РАДУ И ПОСЛОВАЊУ ЗА 2023. ГОДИНУ

3.2 Сопствена средства

Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад -Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék у 2023. години остварио је приходе из извора финансирања 04 - Сопствени приходи буџетских корисника у износу од 949.100,00 динара.

3.3. Трансфери од других нивоа власти

Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад -Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék у 2023. години исплатио је 99.969,01 динара из извора финансирања 07 - Трансфери од других нивоа власти на основу Уговора број 451-04-4335/2023-03 од 10.08.2023. године. Уговор закључен са Министарством културе Републике Србије.

3.4. Добровољни трансфери од физичких и правних лица

Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад -Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék у 2023. години исплатио је 170.000,00 динара из извора финансирања 08 - Добровољни трансфери од физичких и правних лица на основу Споразума о сарадњи број 79/2023 од 28.02.2023. године. Споразум је закључен са Центром за образовање, истраживање и културу војвођанских мађара, Суботица.

4. ПРОСТОР И ОПРЕМА

Седиште Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék се налази у улици Јожеф Атиле 16-18.

Током 2023. године набављена је опрема у износу 2.804.164,29 динара (набаљена је рачунарска опрема, инсталирана је информациона комунациона мрежа, набављена је опрема за домаћинство, канцеларисјки намештај и опрема за јавну безбедност).

5. ЈАВНЕ НАБАВКЕ

Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад - Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék у 2023. години, у складу са одредбама Закона о јавним набавкама ("Сл. гласник РС", бр.91/2019) спровео је један отворени поступак јавне набавке за добра – Електрична енергија.

На основу Финансијског плана и Плана набавки за 2023. годину, Мађарски културни центар „Петефи Шандор“, Нови Сад– Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék, спроводио је набавке на које се закон не примењује, односно које су испод обавезног лимита за спровођење поступка јавних набавки.

У периоду јануар - децембар 2023. године у складу са одредбама Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС", бр. 91/2019), Центар је спровео 42 поступака набавки на које се закон не примењује.

6. ВЕБ САЈТ

Адреса веб-сајта Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад-Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék <http://petofisandormmkns.com/> представља приступачан веб-сајт по европским стандардима приступачности.

7. МИСИЈА И ЦИЉЕВИ

Мисија Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад-Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék је усмерена на укључивање што већег броја посетилаца од најмлађег узраста, преко адолесцената до одраслих особа у процес неговања културне традиције и стварање савременог стваралаштва мађарске националне мањине. Одржавање и унапређење односа са културним установама у Војводини и у матици.

Циљеви рада Мађарског културног центра „Петефи Шандор“, Нови Сад -Petőfi Sándor Magyar Művelődési Központ Újvidék су неговање и промоција културног наслеђа мађарске националне мањине, афирмисање и стално унапређење аматеризма, афирмација савременог стваралаштва кроз различите програмске форме, развој публике, инспирисање младих за креирање програма, концепцијска усклађеност са програмима институција културе у Граду Новом Саду и Војводини, пласман и размена програма са другим сродним институцијама, развијање међународне сарадње учешћем на међународним пројектима.

ДИРЕКТОР
НОВИ САД
ÚJVIDÉK
Карољ Кираљ